

**Fiche individuelle d'activité
2020**

Nom : RAYNAL-ASTIER

Prénom : Corinne

Établissement public d'affectation statutaire ou d'exercice : Université de Franche Comté

Unité de recherche d'appartenance : E.A. 4428 DYNADIV

Responsable : Isabelle Pierozak

Informations générales

Statut : Maître de Conférences associée

Adresse de courriel : corinne.raynal__astier@univ-fcomte.fr

Section du CNU et / ou du Comité National CNRS : 7

- Etablissement d'exercice : Université de Franche Comté, UFR SLHS
- Thèse réalisée à l'Université de la Réunion

1) THEMES DE RECHERCHE DÉVELOPPÉS

Axe global : Intégration du numérique/e-learning dans les formations universitaires et plus spécifiquement les formations en FLE ou en Didactique du FLE.

Mots clés : Numérique, pratiques enseignantes, politique numérique et éducative, politique de la langue, normes, analyse de discours, épistémologie.

2) POINTS FORTS DES ACTIVITÉS DE RECHERCHE

Je m'intéresse à la façon dont les enseignants de FLE adoptent les outils numériques, aux usages qu'ils en font dans leurs enseignements et pourquoi ils le font. Je questionne les raisons de leurs choix et si ces choix sont compatibles avec leurs visions d'enseignants, ou si elles relèvent d'une forme d'habitus, d'injonctions scientifiques ou d'injonctions politiques.

Plus largement, je questionne les cadres théoriques qui président à l'élaboration des formations (de formateurs, de langues, en ligne ou en présentiel) les choix méthodologiques opérés par les enseignants ainsi que les compétences sous-jacentes à l'attendu des formations dispensées. J'interroge les normes d'enseignement, les normes didactiques telles qu'elles se diffusent, la manière dont ces normes circulent, dont elles sont détournées et ce que ces mêmes normes disent de notre société.

Un autre aspect de mon travail qui est lié au premier, concerne les politiques numériques éducatives menées aujourd'hui en France. A quelles fins ? Quelles représentations de l'enseignant, des apprenants, des formations circulent dans les textes et les décisions institutionnels ? Enfin, je me penche sur tout ce qui concerne la recherche en elle-même, de l'observation du terrain à l'écriture de la recherche. Comment « fabriquer » la recherche aujourd'hui ? Comment délimiter un « terrain » en Sciences Humaines et Sociales ? Comment collecter des données ? Enfin, comment « interpréter » et non « sous » ou « sur » interpréter des témoignages ?

3) PARCOURS

2020 : Recrutement en tant que MCF dans le département FLE de l'Université de Franche Comté (Besançon).

2019 : Soutenance de thèse

2012/2014 : Membre de l'Ecole Doctorale Régionale de l'Afrique Australe et de l'Océan Indien (Agence Universitaire de la Francophonie) : formations sur la recherche, le plurilinguisme et observation de l'enseignement du français dans des contextes pluriels et variés tels que Madagascar, les Comores, le Mozambique, Maurice, les Seychelles, l'Afrique du Sud.

2010 : M2 Recherche FLE/FLS, mémoire : « Quel français pour les personnes en situation d'insertion à la Réunion ? », mention bien (Université de la Réunion).

1996 : DESS Langue Française, Coopération Educative et Relations Interculturelles (Université Lyon II).

1995: Maîtrise de Langues Etrangères Appliquées, Anglais, Arabe (Université Clermont-

4) PUBLICATIONS ET COMMUNICATIONS 2006 - 2018 (préciser la pagination)

a. Directions de revues et ouvrages collectifs

2016 : *Numérique et formation des enseignants de langue : pistes et imaginaires*», Paris, Archives contemporaines. Sous la direction Christian OLLIVIER, Thierry GAILLAT, Laurent PUREN avec la participation de Corinne RAYNAL-ASTIER.

b. Articles scientifiques

d.1- dans des revues ou ouvrages à comité de lecture

Debono M., Pierozak I. et Raynal Astier, 2015, « Socio-economic and scientific challenges of a qualitative design of a distance learning : contextualization and interculturalization », in Dervin F. dir., *Post Intercultural Education Online : New perspective and Challenges*, pp.105-122.

d.2- dans des actes de colloque

2018 :

Plateformes d'apprentissage : Des discours à la norme. « Plateformes d'apprentissage : des discours à la norme », In : Pierozak, I., Debono, M, Feussi, V. et Huver, E (éds), Actes du colloque de juin 2016 (intitulé provisoire).

Questionnements sur le Distanciel Formatif, In : Pierozak, I., Debono, M, Feussi, V. et Huver, E (éds), Actes du colloque de juin 2016 (intitulé provisoire).

2013 Distance Education : is real intercultural work? Actes du colloque *Tice et Interculturalités* organisé à l'Université d'Antonine, Liban.

d.3- dans d'autres publications (revues d'interface notamment)

2013

Construction d'une culture commune dans une école Doctorale de la Zone Afrique australe/Océan Indien, bulletin le Français à l'Université disponible à cette adresse : <http://www.bulletin.auf.org/index.php?id=1531> en co-écriture avec K. Ferreira Meyers

c. Communications à des colloques sans actes

- 2016

« Quand la technique travestit les enseignements », Colloque international *Diversité linguistique et culturelle, appropriations, réceptions, Francophonies, formations à distance, migrations, réflexions épistémologiques et interventions*, Tours, juin 2016.

- 2015

« Regards didactiques sur les usages de Moodle par des étudiants : Traçabilité rime-t-elle avec panacée ? », Colloque professionnel *Moodlemoot* organisé à l'Université de Tours.

Participation à la Table Ronde, « Learning Analytics, Quezaco? » organisée par T. Sprie (Université d'Avignon) dans le cadre de Moodlemoot, UFRT.

- 2014

« L'intégration du numérique dans les universités : Quels enjeux? Quels effets? Quelles finalités? » Journée d'Etude : *Penser en termes qualitatifs le « distanciel formatif » en interroger les fondements épistémologiques et didactiques, les visions sociales, économiques, politiques, éthique*, Journée d'études, Université de Tours, mai.

- 2013

« Etudiants étrangers dans les enseignements à distance, profils, représentations, cheminements d'apprentissage », Colloque *Enseigner et apprendre le numérique à l'ère du numérique*, Université de la Réunion.

« Démarche réflexive et interculturelle dans des enseignements à distance exolingues : Etude de cas en Afrique Australe », colloque EPAL, Université de Grenoble (en collaboration avec Mme Ferreira Meyers).

- 2012

« La pluralité des cultures dans les enseignements transnationaux », Journées Scientifiques de l'EDR, Université d'Antananarivo

« Le français en partage dans une Ecole Doctorale de l'Océan Indien : entre heurs et heurts », Colloque *TIC et Interculturalités* (2^{ème} volet). Université de Versailles (en collaboration avec K. Ferreira-Meyers)

« Contextualisation et interculturation en didactique distancielle. Réflexion à partir des offres de FOAD en Afrique Australe et dans l'Océan Indien », colloque *Tic et Interculturalités* (2^{ème} volet). Université de Versailles (en collaboration avec M. Debono et I. Pierozak)

5) PRINCIPALES RESPONSABILITÉS SCIENTIFIQUES ET ADMINISTRATIVES - indiquer les dates et éventuellement la décharge de service associée à ces fonctions

a. Instances scientifiques universitaires

Ingénieure d'Etude dans le cadre du projet : « Faire de la Distance un Atout : Constructions Qualitatives du Distanciel » porté par l'équipe de recherche Dynadiv de l'Université de Tours (Isabelle Pierozak) financé par la région Centre. Le projet a pour but de questionner d'un point de

vue didactique et épistémologique les formations en ligne en Didactique des Langues ou en Langues. Cette Etude est réalisée à l'University of Cape Town et à l'Université de Tours.

Principales tâches : Gestion du budget, animation du programme, recherche doctorale, organisations de manifestations scientifiques, communications, enquêtes qualitatives dans des formations universitaires en ligne et des formations professionnelles.

b. Programmes de recherche

c. Organisation de colloques nationaux / internationaux

2016 : Membre du comité d'organisation du colloque « Diversité linguistique et culturelle, appropriations, réceptions, Francophonies, formations à distance, migrations, réflexions épistémologiques et interventions », organisé à Tours les 9 et 10 juin 2016.

2014 : Co-organisation de la Journée d'Etude : "Penser en termes qualitatifs le « distanciel formatif » en interroger les fondements épistémologiques et didactiques, les visions sociales, économiques, politiques, éthique", Université François Rabelais de Tours, mai.

2013 : Co-organisation du colloque international financé par le CIEP Réunion sur la didactique du FLE et des langues dans le cadre des saisons sud-africaines en France : "Enseigner et apprendre le FLE à l'ère du Numérique", décembre.

2012 : Co-organisation et membre du comité scientifique des Journées Scientifiques de l'Ecole Doctorale Régionale de l'AUF à l'Université d'Antananarivo, Madagascar.

d. Membre de comités scientifiques / de lecture

2013 : Membre du CS du colloque international financé par le CIEP Réunion sur la didactique du FLE et des langues dans le cadre des saisons sud-africaines en France : "Enseigner et apprendre le FLE à l'ère du Numérique", décembre.

6) TRAVAUX DE DIFFUSION ET DE VULGARISATION

Thèse en cours de publication (Prévue courant 2021)

7) ACTIVITÉS INTERNATIONALES (conférences invitées dans des universités étrangères, contrats, séjours à l'étranger de plus de 2 semaines, ...)

2017-2018 : Alliance Française de Gand : formation de (futurs) formateurs (Instituteurs et enseignants du secondaire) ;

2011-2014 : Membre de l'Ecole Doctorale Régionale de l'AUF Océan Indien.

2012 : Séjour à l'Université du Cap (Afrique du Sud - 2 mois) dans le cadre de la co-direction de thèse (Pr Everson/UCT) + autres plus courts.

8) ACTIVITÉS D'ENCADREMENT de la recherche (HDR, Thèses, M2R)

2021/20/219/18 : Encadrante de mémoires M1 et M2 à l'Université de Franche Comté et à l'Université de Lille.

2018 : Co-directrice du mémoire de Mme Corinne Uzan (M2 Pro Lille 3) : Le rôle de l'enseignant de FLE dans une simulation globale : Etude à Loyola Marymount University (Los Angeles).

2012 et 2014 : Co-directrice (avec Pr Everson) de mémoires du Master « Teaching French as a foreign Language » de l'Université du Cap (Afrique du Sud) étudiants :

Mianda Erasmus (Classe inversée et compétence interculturelle), Lovejoy Masendeke (Vers une perspective techno-pédagogique dans l'enseignement du FLE en Afrique du Sud ?), Hasna Alaoui Sosso (La littérature beure en classe de FLE pour les enfants de la 3^{ème} culture), Christina Sefu (La didactique du Français sur Objectif Spécifique : vers la conception d'un cours de français du tourisme et de l'hôtellerie pour l'Université de Mzuzu/Malawi), Kuda Mahanya (Elaboration d'un curriculum pour l'introduction des cours de FLE au Centre de Formation Continue de Lupane State University), Luke Merryck (Les Médias sociaux dans la classe de FLE : une (r)évolution pédagogique ?).

9) ACTIVITÉS D'ENSEIGNEMENT depuis 2010

Département de FLE, UFR SLHS à Besançon (2020-21) :

M2 Didactique des Langues et Politiques linguistiques :

Évaluation, certifications en langues (24h)

Politiques Linguistiques : Intervention, planification et aménagement (24h)

M1 Didactique des Langues et Politiques linguistiques :

Former en ligne (24h)

La recherche à l'Université (24h)

Didactique de la Grammaire et Compétences en langue (12h)

Département de Sciences du langage de l'Université Lille (2018-2019) :

M2 :

Formation de formateurs » (24h) en présentiel + (24h) SEAD

Pratiques Enseignantes » (24 heures SEAD)

M1:

Pratiques de Classe » (24h)

L3 :

Linguistique pour le FLE (2x 24h)

L2 :

Théories Linguistiques » (2x 24h)

L1 : « Linguistique et communication » (2 x 24h)

Département de FLE de l'Université de la Réunion - 2013/14 :

Didactique du plurilinguisme (UE : 24h) ;

Conception Vidéo pour des cours de FLE (UE 12h) ;

Arts et Langages (CM 24H) ;

Maisons des Langues de l'Université de la Réunion (Campus Sud) et CIEP :

Cours de FLE et de perfectionnement linguistique à destination des étudiants

10) RESPONSABILITES DE FORMATIONS / FILIERES - indiquer les dates et éventuellement la décharge de service associée à ces fonctions

11) AUTRES ACTIVITÉS

Expert dans le programme « Appui au français aux Comores » (CIEP Réunion de 2012 à 2015) : Animation d'ateliers Didactique du Français Langue Etrangère/perspective actionnelle/CECR, création de modules associant enseignement présentiel et distanciel et participation à la rénovation des manuels des collèges et lycées de Moroni : www.projetafc.mineducomores.com

Jury des certifications DELF, DALF, TCF, TCF Québec.

Tutrice du Mooc Defidelf en 2018 et 2020